

## DNEVNO-NOČNI DALJNOGLED Z LASERSKIM DALJINOMEROM ATN BINOX 4K 4-16X

### NAVODILO ZA UPORABO



Obsežna navodila so dostopna na:

<http://manual.atncorp.com>

### Pozor!

Ta izdelek je narejen iz naravnega lateksa, zato lahko sproži alergijske reakcije.

Navodila so informacijske narave. Lahko pride do sprememb v navodilih brez predhodnega obvestila podjetja ATN.

## 1. PRIPRAVA NAPRAVE ZA UPORABO

Preden prvič uporabite napravo, sledite korakom spodaj.

1. Odprite škatlo, v kateri je zapakirana naprava.
2. Preverite, da je v škatli sledeče: mehka torba za shranjevanje naprave, trak za nošenje okoli vratu, polnilni kabel tipa USB-C, pokrovček za lečo in krpica za čiščenje leče.
3. Prepričajte se, da naprava ni poškodovana. Preglejte površino leč, ohišje naprave, okularje, gumbe, itd.
4. Pred uporabo se prepričajte, da je površina leč očiščena.

### OPOMBA

Če v škatli kaj manjka oz. je uničeno, se obrnite na oddelek za podporo strankam podjetja ATN. Pokličite 1 800 910 2862 (ZDA).

## 2. POLNJENJE NAPRAVE

Na napravi je priključek tipa USB C. Nahaja se pod gumijastim pokrovčkom na desni strani naprave (na pokrovčku sta ustrezna simbola).

Za polnjenje uporabite priložen USB-kabel. Priklopite kabel v adapter z izhodno jakostjo 2 ampera (ni priložen).

### OPOMBA

Če uporabite adapter z nižjo jakostjo toka, se bo vaš daljnogled polnil dlje.

1. Priporočamo, da uporabite polnilec z izhodno jakostjo 2 ampera (2A).
2. Z omenjenim polnilcem polnjenje traja približno 6 ur (od 0 % do 100 %).
3. Polna baterija se izprazni po približno 15 urah uporabe.

SD-kartica ni priložena. Največja kapaciteta, ki jo naprava še podpira, je 128 Gb.

## 3. REŽA ZA KARTICO MICROSD IN USB PRIKLJUČEK

Na napravi sta reža za kartico microSD in priključek tipa USB C. Nahajata se pod gumijastim pokrovčkom na desni strani naprave (na pokrovčku sta ustrezna simbola).

Če želite odpreti pokrovček, ga nežno privzdignite in pomaknite na stran.

### OPOMBA

1. Preden uporabite novo kartico microSD, jo formatirajte.
2. Vstavite kartico microSD, kot je prikazano na sliki.
3. Z ozkim predmetom (kovanec, sponka) vstavite kartico na ustrezno mesto.
4. Ponovno namestite pokrovček.

### OPOMBA

Kartica microSD mora biti pravilno obrnjena. Ne vstavljajte kartice na silo, saj lahko poškodujete kartico in napravo.

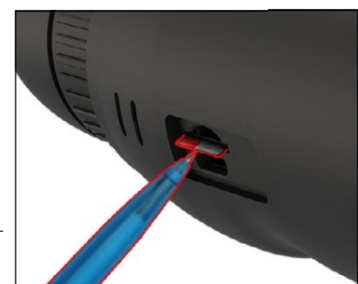
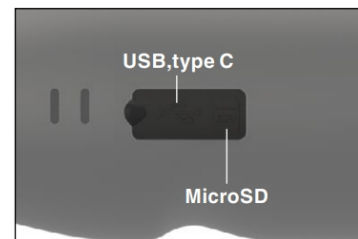
Če želite kartico odstraniti iz reže, z ozkim predmetom (kovanec, sponka) rahlo pritisnite na kartico. Kartica izskoči za nekaj milimetrov – povlecite jo s pinceto.

### OPOMBA

ATN priporoča, da uporabite kartico microSD razreda 10 (10 Mb/sek) ali zmogljivejšo. SD-kartica naj bo tipa HD, kapaciteta pa med 4 in 64 Gb.

## 4. POSODOBITEV PROGRAMSKE OPREME

Preden prvič uporabite napravo, jo posodobite na najnovejšo različico. Posodobitve lahko najdete na <https://www.atncorp.com/firmware>.



Če želite napravo posodobiti, mora biti baterija napolnjena, v ustrezni reži pa vstavljena kartica microSD.

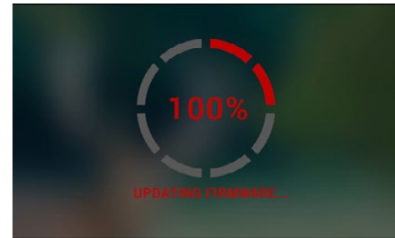
Če želite biti obveščeni o najnovejših posodobitvah, registrirajte napravo na spletni strani podjetja ATN. Vedno, ko bo izdana posodobitev, boste obveščeni preko e-pošte.

### OPOMBA

Če med posodabljanjem naprave pride do izpada elektrike, se lahko sesuje sistem naprave. To lahko vodi do okvar, zaradi česar boste morali napravo pošiljati na ATN-ov servis.

Posodobite napravo, upoštevajoč sledeče korake:

1. Prenesite datoteko **\*\*\*.bin** in jo kopirajte na vašo kartico microSD – v korensko mapo.
2. Vstavite kartico v režo za daljnogledu.
3. Vključite daljnogled.
4. Ko se vam pokaže okence 'Firmware update', izberite 'Yes', če želite, da se posodobitev prične.
5. Ko se posodobitev konča, se naprava ponovno zažene (avtomatsko).
6. Ko se naprava ponovno prižge, se bo začela avtomatsko konfigurirati.
7. Ko je konfiguracija zaključena, se naprava ponovno zažene (avtomatsko).
8. Ko se naprava vključi, se konfigurira 'Motion Sensing – zaznavanje premikov'.
9. Ko je posodobitev končana, ponastavite napravo na tovarniške nastavitve, preden jo začnete uporabljati.



### OPOMBA

Če se naprava ne zažene ponovno v roku 30 sekund, pridržite gumb POWER za 15 sekund – naprava se bo izključila.

## 5. VKLOP/IZKLOP – ON/OFF

Če želite vključiti napravo, pritisnite gumb POWER.



Če želite izključiti napravo, pridržite gumb POWER, dokler se na zaslonu ne izpiše 'Shut down the device?'. Izberite 'Yes' – naprava se bo izključila.

Če zaslon zamrzne oz. se naprava več ne odziva, pridržite gumb POWER za 15 sekund – naprava se bo ponovno zagnala.

## 6. UPORABA GUMBOV

Gumbe se lahko uporablja na dva različna načina.

- Kratak pritisk gumba – glavni način za premik po meniju in dostopanje do osnovnih funkcij.
- Dolg pritisk gumba – uporablja se za izključitev naprave in dostopanje do menija z



bližnjicami.

Medtem ko ste v meniju, lahko gumba za zoom uporabljate za pomik navzgor in navzdol.

## OPOMBA

Ko ste kjerkoli v meniju, lahko pridržite gumb 'navzdol' in meni se bo zaprl.

## 7. OSTRENJE SLIKE



obroč za nastavljanje dioptrije

### NASTAVITEV DIOPTRIJ (izostritev ikon na zaslonu)

Da prilagodite sliko vašim očem, uporabite obroč za nastavljanje dioptrije (na okularjih). Ko so izpisi in ikone na zaslonu ostri, ste uspešno nastavili dioptrijo.

### OPOMBA



obroč za nastavljanje ostrine

Ko vam nastavitve dioptrije ustrezajo, vam jih ni potrebno več ponovno nastavljanje, razen v primeru ko napravo uporabi druga oseba.

### NASTAVITEV OSTRINE SLIKE

Zavrtite obroč za nastavljanje ostrine, da bo slika na določeni razdalji dobro izostrena.

## MEDZENIČNA RAZDALJA

S premikanjem okularjev po horizontali nastavite ustrezno medzenično razdaljo.



## MONTIRANJE NA STOJALO

Napravo BinoX 4K lahko montirate na stojala z navojem 1/4-20.



## 8. KALIBRACIJA KOMPASA

Ko je kompas potrebno kalibrirati, bo z zaslona izginila skala kompasa, na njenem mestu pa se bo izpisalo 'CAL'. Kalibracijo opravite tako, da napravo obračate, kot je to narisan na sliki spodaj.

### OPOMBA

Pomnite, da bo po opravljeni kalibraciji kompas deloval najbolje takrat, ko boste napravo BinoX držali vzporedno s tlemi.

Ostale okrajšave, ki se lahko prikažejo na zaslonu:

- ERR – naprava je zaznala napako.
- SMF – naprava je pod vplivom močnega magnetnega polja.
- UPD – napravo je potrebno posodobiti.



## 9. UPORABA NAPRAVE

DIGITALNI ZOOM 

Z gumboma 'navzgor' in 'navzdol' preklaplajte med stopnjami digitalnega zooma.

Trenutni zoom je prikazan na domačem zaslonu.

FOTOGRAFIRANJE 

Fotografirajte z gumbom 'levo'. Lahko naredite eno ali več fotografij.

SNEMANJE VIDEOV 

Snemanje lahko pričnete s pritiskom na gumb 'desno'. Na enak način snemanje tudi ustavite.

### OPOMBA

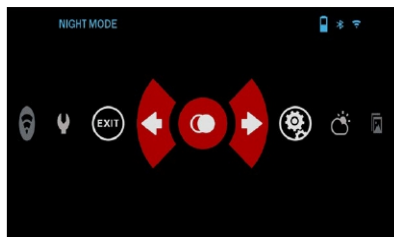
Snemanje se bo avtomatsko ustavilo, če je spominska kartica polna ali če je baterija preveč izpraznjena.

MENI 

Pridržite gumb 'OK', če želite, da se odpre meni z bližnjicami.

## 10. NOČNI NAČIN (NIGHT VISION)

Za preklapljanje med dnevnim in nočnim načinom izberite 'NIGHT MODE' v meniju z bližnjicami.

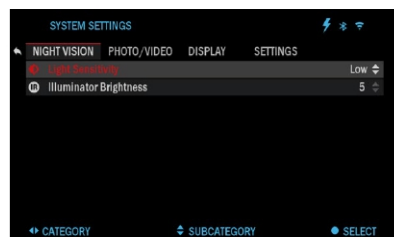


Bližnjice vam omogočajo, da hitro dostopate do zelenih nastavitev. Pridržite gumb OK, da vstopite v meni z bližnjicami.

Med posameznimi ikonami se premikate z gumboma 'levo' in 'desno'.

### OPOMBA

Če boste pri dnevni svetlobi omogočili nočni način (NIGHT MODE), se naprava ne bo poškodovala.



Lahko pa se zgodi, da zaradi premočne okoliške svetlobe ne boste nič videli.

Če želite priti do sistemskih nastavitev (System settings), najprej odprite meni z bližnjicami, tako da pridržite gumb OK. S pomočjo gumbov 'levo' in 'desno' najdete ikono, na kateri je francoski ključ. Pritisnite gumb OK.



Med zavihki izberite 'Night Vision'. Med posameznimi zavihki se pomikate z gumboma 'levo' in 'desno'. Če izberete zavihček 'Night Vision' lahko nastavite jakost IR-osvetljevalca (IR-illuminator brightness) in občutljivost na svetlobo vaše naprave (Light Sensitivity).

### OPOMBA

Če želite optimalno kvaliteto med snemanjem videa v načinu Night Vision, imejte občutljivost na

svetlobo (Light Sensitivity) nastavljeno na minimalno.

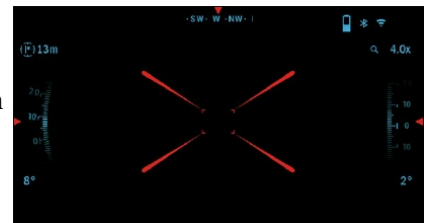
## 11. LASERSKI DALJINOMER

Za boljšo kvaliteto slike smo napravi dodali 4K-senzor, a to še ni vse. Vgradili smo laserski daljinomer, tako da imate zdaj vse pomembne funkcije na doseg roke. Napravo ATN BinoX 4K lahko uporabljate podnevi in ponoči, obenem pa lahko izmerite razdaljo do opazovanega predmeta.



Če želite izmeriti razdaljo do opazovanega predmeta, pritisnite gumb POWER. Daljinomer bo opravil nekaj meritev, ki se bodo izpisale v zgornjem levem kotu zaslona. Način merjenja se bo avtomatsko zaprl.

Mersko enoto, v kateri se izpiše razdalja, lahko določite v System Settings (sistemske nastavitve) – Settings (nastavitve) – Units (enote). Daljinomer lahko deluje v dveh načinih, in sicer klasičnem (standard) in prilagojenem za meglo (fog). Način izberete tako: System Settings (sistemske nastavitve) – Settings (nastavitve) – WiFi and Bluetooth – Rangefinder Mode.



### TEHNOLOGIJA BIX

Sledite korakom spodaj, če bi radi, da se preko Bluetooth iz naprave ATN Binox 4K na strelni daljnogled ATN Smart HD prenesejo podatki o razdalji do opazovanega predmeta.

Prepričajte se, da imate omogočene ustrezne nastavitve na napravi ATN Binox 4K:

- Odprite meni z bližnjicami, izberite System Settings (sistemske nastavitve) – Settings (nastavitve) – WiFi & Bluetooth – Broadcast LRF. Izberite 'Broadcast LRF' in ga vključite (ON).
- Vključite strelni daljnogled ATN Smart HD. Prepričajte se, da imate na omenjeni napravi omogočene ustrezne nastavitve.
- Odprite meni z bližnjicami, izberite System Settings (sistemske nastavitve) – Settings (nastavitve) – WiFi & Bluetooth – BinoX LRF. Izberite 'BinoX LRF' in ga vključite (ON).
- Vzemite ATN Binox 4K in pritisnite gumb POWER. Na zaslonu bi se moral prikazati merilni križ, s pomočjo katerega merite razdaljo do opazovanega predmeta. Ko BinoX 4K izmeri razdaljo, se bodo informacije prenesle na strelni daljnogled ATN Smart HD. Če imate vključen balistični računalnik in nastavljen balistični profil, se bo glede na prejete informacije na zaslonu prikazala ustrezna namerilna točka.